



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 16 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ACCORDE 55 MILLIONS DE DOLLARS AU TRAVERS DU PROGRAMME DE SUBVENTIONS DU DEFI NYSUNY 2020

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un financement supplémentaire de 55 millions de dollars pour cinq projets de développement économique innovants dans le cadre du troisième tour du Programme de subventions compétitives du Défi NYSUNY 2020. Le programme récompense les projets de développement économique du bas vers le haut qui font avancer les opportunités de recherche autour des facultés et universités de l'Etat, tout en attirant par effet de levier des investissements du secteur privé et la création d'emplois. Les projets qui reçoivent un financement aujourd'hui sont situés dans l'Ouest de l'Etat de New York, la Moitié Sud, le Centre de l'Etat de New York, le Nord du Pays et la Vallée de Mid-Hudson.

« Dans le monde d'aujourd'hui, les facultés et universités sont plus que des salles de classe – elles sont des moteurs économiques qui créent des emplois, et forment la main d'œuvre de demain », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Nous avons lancé le programme SUNY 2020 pour soutenir les opportunités de recherche avancée et exploiter ce potentiel de croissance, et les cinq projets recevant le financement d'aujourd'hui sont un exemple de la manière dont cette stratégie crée de nouvelles opportunités dans l'ensemble de l'Etat. Les subventions SUNY 2020 d'aujourd'hui sont un investissement dans l'avenir de notre Etat, et j'espère voir chacun de ces projets innovants développer l'économie pour les années à venir. »

Le Gouverneur a annoncé ce tour de subvention lors de visites au hangar à bateaux du Port intérieur de Syracuse dans le Comté d'Onondaga et à SUNY New Paltz dans le Comté d'Ulster.

La Chancelière de SUNY, Nancy L. Zimpher, a déclaré : « Trois années consécutives de financement SUNY 2020 sans précédent traduisent l'engagement du Gouverneur Cuomo à réaliser un plan de développement économique stratégique qui relie SUNY au secteur privé pour créer des emplois et produire la main d'œuvre qualifiée dont l'Etat de New York a besoin. Les subventions SUNY 2020 et START UP NY construisent les infrastructures de recherche de SUNY, améliorent le climat des affaires, et créent des opportunités éducatives et professionnelles inégalées pour nos étudiants. »

French

Le Président Directeur Général & Commissaire d'Empire State Development, Kenneth Adams, a déclaré : « L'initiative NYSUNY 2020 représente un partenariat innovant qui unit le réseau de classe mondiale SUNY aux objectifs de développement économique de l'Etat de New York. Ces investissements créent de bons emplois pour les New Yorkais et améliorent les programmes d'enseignement supérieur de l'Etat par la formation avancée et les programmes de recherche. Sous le leadership du Gouverneur Cuomo, l'initiative SUNY 2020 continuera d'être un moteur majeur de croissance économique et académique dans l'ensemble de l'Etat, avec le troisième tour du programme permettant de faire avancer ces cinq projets importants. »

Le Sénateur Kenneth LaValle, Président de la Commission du Sénat sur l'enseignement supérieur a déclaré : « Les facultés et universités publiques de l'Etat de New York sont certainement parmi les meilleures du monde, et comme le montrent les bénéficiaires des subventions d'aujourd'hui, elles sont aussi des moteurs économiques qui jouent un rôle essentiel dans notre économie. »

La Députée Deborah, Présidente de la Commission de l'Assemblée sur l'enseignement supérieur, a déclaré : « Je suis très satisfaite du soutien continu du réseau universitaire de l'Etat par le Gouverneur Cuomo. A la fois SUNY et CUNY sont essentiels à l'avenir de l'Etat de New York et je suis ravie que le Gouverneur Cuomo reconnaisse et soutienne nos réseaux publics d'enseignement supérieur. »

Le Gouverneur Cuomo a dévoilé pour la première fois le programme de subventions du Défi NYSUNY 2020 en mai 2011, et a ratifié le projet de loi NYSUNY 2020 en août de cette année-là. Le programme prévoit une politique de frais d'inscription rationnelle pour les réseaux SUNY et CUNY, le maintien du financement de l'Etat dans chaque réseau, et des fonds d'immobilisation pour les quatre centres universitaires SUNY. Le second tour du programme a été annoncé par le Gouverneur lors de son Discours de l'état de l'Etat 2012 avec une allocation de 60 millions de dollars adoptée dans le cadre du Budget de l'Etat 2012-2013. Les 55 millions de dollars attribués dans le cadre de cette annonce font partie du troisième tour de subventions NYSUNY 2020 annoncé dans le Discours de l'état de l'Etat 2013 et inclus au Budget 2013-2014.

Les cinq projets finances sont les suivants :

Centre d'éducation et de recherche sur l'eau de SUNY au Lac Onondaga – 20 millions de dollars
Sciences forestières et environnementales de SUNY et Université communautaire d'Onondaga

Le Centre d'éducation et de recherche sur l'eau de SUNY reliera des opportunités de recherche, d'éducation, de tourisme et de développement durable aux efforts de nettoyage des rives d'un lac reconnu au plan national. Les scientifiques de SUNY-ESF, de l'Institut Freshwater du Nord de l'Etat et de l'Institut environnemental d'Onondaga contrôleront les changements des écosystèmes du lac. En partenariat avec le Consortium de recherche des Grands Lacs, le financement de recherche sera alloué aux domaines du contrôle robotique de la qualité de l'eau, la restauration du lac et la conception de capteur d'analyse de la qualité de l'eau. D'autres opportunités existent pour le tourisme via le centre,

l'enseignement des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques (STEM) pour les élèves de maternelle à la Terminale, l'enseignement à distance et d'autres formations professionnelles. Les sociétés seront attirées au Centre en liaison avec le programme START-UP NY et la recherche sur site pour permettre un développement futur et la croissance des emplois. Le Centre renforcera le rôle du Centre de l'Etat de New York comme un centre national pour les technologies de recherche sur l'eau et les industries associées.

Le projet portera sur la construction d'un bâtiment de 34 000 pieds carrés de norme LEED Or sur la rive du Lac Onondaga au cœur de l'initiative de revitalisation du Port intérieur de Syracuse. L'impact économique à court terme du Centre sur le Lac Onondaga est prévu pour atteindre 37 millions de dollars et permettre la création de 532 emplois temporaires. L'impact économique à long terme devrait atteindre 11 millions de dollars par an, et le projet devrait permettre de créer et conserver 186 emplois permanents.

Le Président de SUNY ESF, Quentin Wheeler, a déclaré : « Le Lac Onondaga est un cas d'école de ce que recouvre l'écologie de la restauration, une réussite environnementale qui sera étudiée pendant des générations, et une métaphore pour la revitalisation du Centre de l'Etat de New York. ESF apprécie profondément le soutien de SUNY et du Gouverneur Cuomo avec cet investissement qui permettra d'étendre notre portée et notre impact sur la communauté. ESF travaille sur des études à long terme du lac pour continuer à contrôler les avancées dans la qualité de l'eau et la diversité de la vie. Le SUNY WREC constitue une occasion intéressante de collaborer étroitement avec COR Development et l'Université communautaire d'Onondaga, l'Université Moyne, l'Institut Freshwater du Nord de l'Etat, l'Institut environnemental d'Onondaga, l'Association historique d'Onondaga, les écoles de la région et le public pour enseigner les principes de l'écologie tout en surveillant et en célébrant la renaissance d'un magnifique lac et en contribuant à un avenir dynamique du Port intérieur de Syracuse. »

Le Président de l'Université communautaire d'Onondaga, Casey Crabill, a déclaré : « L'Université communautaire d'Onondaga est ravie d'apprendre que son partenariat avec SUNY ESF pour développer le Centre d'éducation et de recherche sur l'eau de SUNY au Lac Onondaga est l'un des cinq projets de l'Etat à recevoir une subvention du troisième tour NY SUNY2020. Nous exprimons notre profonde reconnaissance au Gouverneur Cuomo, à la Législature de l'Etat et à la Chancelière Zimpher pour leur soutien. La subvention de 20 millions de dollars renforcera la capacité d'OCC à intégrer l'enseignement, la recherche, le développement communautaire et économique au profit de nos étudiants, nos employeurs et notre communauté. Cela comprend le développement d'opportunités pour les étudiants inscrits dans les programmes STEM tels que les pratiques sur le terrain, les stages, les opportunités de recherche et le développement de nouveaux cours et programmes axés sur les sciences, les mathématiques, et l'environnement. De plus, l'université compte sur le Centre pour servir les employeurs et travailleurs locaux en étendant nos services sur le développement professionnel, et la certification sans crédit et les programmes de formation. »

Le Directeur du Comté d'Onondaga, Joanie Mahoney, a déclaré : « Le Centre d'éducation et de recherche sur l'eau de SUNY est un excellent exemple de ce qui peut être accompli au-travers de la

French

collaboration et de la coopération. Merci au Gouverneur Cuomo et à SUNY pour choisir ce projet pour le programme de subvention du Défi SUNY 2020 et félicitations à SUNY ESF et à OCC. »

Le Maire de Syracuse, Stephanie Miner, a déclaré : « Ce projet sera un autre élément du redéveloppement en cours du Port intérieur. Je suis heureuse que notre liste de collaborateurs continue de croître. C'est le signe du succès continu de cet important projet. »

Pôle de l'innovation en ingénierie – 10 millions de dollars

SUNY New Paltz

Le Pôle de l'innovation en ingénierie offrira un espace de recherche et d'enseignement plus que nécessaire sur le campus tout en remédiant à la pénurie importante d'ingénieurs mécaniques. De plus, il comprendra 10 000 pieds carrés de bureaux et d'espaces de laboratoires pour soutenir de nouvelles sociétés cherchant à participer à START-UP NY. Les sociétés intéressées actives dans la fabrication avancée, l'impression 3D, et d'autres secteurs industriels associés, ont exprimé leur intérêt à collaborer et co-partager des locaux sur les espaces disponibles du campus. En réponse, le Pôle d'ingénierie créera des synergies intéressantes en nouant des partenariats avec des universités communautaires de la région reliant des cours d'impression en 3D aux programmes d'ingénierie à la fabrication avancée et aux sociétés innovantes au plan technologique.

Ce projet permettra la construction d'un nouveau pôle de l'innovation de 20 000 pieds carrés. En plus d'offrir un lieu d'étude plus que nécessaire au programme d'ingénierie diversifié de New Paltz, ce pôle en plusieurs phases générera 75 millions de dollars de nouvel impact économique, créera plus de 195 emplois à plein temps, et attribuera un diplôme à 300 ingénieurs indispensables sur une période de dix ans dans la seule région de Mid-Hudson.

Le Président de SUNY New Paltz, Donald P. Christian, a déclaré : « Nous sommes reconnaissants au Gouverneur Cuomo pour soutenir nos efforts à SUNY New Paltz pour former plus d'étudiants en ingénierie, soutenir le développement professionnel et améliorer le développement économique dans la Vallée de l'Hudson. Nous sommes heureux de cette chance de pouvoir renforcer notre rôle dans la mission de SUNY d'être un moteur économique dans l'Etat de New York. »

Le Directeur du Comté d'Ulster, Mike Hein, a déclaré : « SUNY New Paltz a une fois encore montré l'exemple à l'Etat tout entier sur la manière dont une université peut innover dans le 21^{ème} siècle, et les près de 200 emplois ainsi que l'investissement de 75 millions de dollars qui résultera de l'investissement de 10 millions de dollars de l'Etat feront absolument des miracles pour le Comté d'Ulster. Lorsque le gouvernement oeuvre comme il le doit, la population obtient des résultats – et c'est ce que nous constatons aujourd'hui, grâce au Gouverneur Cuomo, à la Législature de l'Etat et à la Chancelière Nancy Zimpher. »

Passerelle vers l'excellence entrepreneuriale de SUNY (SUNY BEE) – 6 millions de dollars

Université communautaire de Broome

French

La passerelle vers l'excellence entrepreneuriale de SUNY est une approche centrée sur l'étudiant pour créer la prochaine génération d'entrepreneurs au-travers de l'éducation expérimentale. Situé dans l'incubateur de haute technologie de la Moitié Sud et en partenariat avec SUNY Binghamton, SUNY BEE permettra de développer une communauté dynamique de startups pour les co-entreprises dirigées par des étudiants. Le projet prévoit une extension sur deux programmes de création d'entreprise déjà établis pour combler l'écart entre les expériences académiques et entrepreneuriales du monde réel pour les co-entreprises dirigées par des étudiants. Le financement NY SUNY 2020 assurera que l'espace SUNY BEE sera construit et équipé pour inspirer au mieux des échanges d'idées innovantes et lancer des inventions orientés vers le résultat.

Le projet est parrainé par le Conseil régional de développement économique de la Moitié Sud et relié à START-UP NY et aux initiatives des points chauds de l'innovation du Gouverneur. Les nouvelles sociétés étudiantes qui sont créées dans l'espace SUNY BEE grâce à l'incubateur peuvent participer à START-UP NY et ont droit à une exonération fiscale de tous les impôts et taxes de l'Etat.

SUNY BEE est situé dans l'incubateur de la Moitié Sud qui devrait ouvrir à l'automne 2016. Combinée aux intérêts du secteur privé, cette subvention SUNY 2020 atteint un impact économique de 33 millions de dollars, avec un impact global estimé de 132 millions de dollars pour le projet d'incubateur dans son ensemble, créant 906 emplois supplémentaires sur une période de neuf ans. En plus de ces efforts, SUNY BEE permettra l'ajout de 18 sociétés sur neuf ans, chacune créant un total de 5 emplois pour un total de 114 nouveaux emplois et un impact économique estimé de 33 millions de dollars.

Dr. Kevin Drumm, Président de l'Université communautaire de Broome, a déclaré : « C'est vraiment une nouvelle fantastique pour l'agglomération de Binghamton. Notre incubateur d'étudiants permettra de garder certains de nos jeunes futurs entrepreneurs créatifs dans la région et qui sait ce que cela signifiera pour l'avenir de notre communauté. Nous remercions le Gouverneur Cuomo, SUNY et tous ceux qui sont concernés pour nous récompenser et également notre formidable partenaire, l'Université de Binghamton, pour ce coup de pouce à notre économie locale et l'avenir de notre communauté. »

Centre de ressources technologiques et de fabrication pour le Nord du Pays – 12,7 millions de dollars **Université communautaire du Comté de Clinton**

Ce projet (également connu sous le nom de MaTRec) permettra de construire le premier institut de fabrication avancée du Nord du Pays. Renforçant la désignation par le Conseil régional de développement économique du Nord du Pays des transports, de l'aérospatiale et de la fabrication comme des domaines prioritaires pour la croissance économique, MaTReC établira une réserve de programmes d'enseignement et de formation pour renforcer l'industrie dans la région. Au-travers du développement de programmes professionnels existants, à l'Université communautaire du Comté de Clinton, et en collaborant avec les universités Clarkson et SUNY Plattsburgh sur des diplômes avancés pertinents, et avec trois lycées locaux mettant en œuvre des voies pour l'enseignement pré-universitaire de la technologie au lycée, MaTReC créera un lieu unique pour l'accès des pôles industriels locaux aux

programmes et talents individuels.

Le projet permettra de construire un nouvel établissement de formation à deux étages, à la pointe, sur le campus de l'Université communautaire Clinton, entraînant la création de plus de 100 emplois liés au bâtiment. En tant qu'institut de fabrication avancée, MaTReC soutiendra la forte base économique de la région dans le domaine de la fabrication, qui en 2012 comprenait 79 entreprises de la fabrication, qui étaient opérationnelles dans le Comté de Clinton avec des effectifs moyens de 3 280 employés et des salaires totaux de 151 404 547 \$.

Rénovation du Bâtiment Bretschger / Programme du diplôme en nanotechnologie AAS – 5,75 millions de dollars

Université communautaire du Comté d'Erié

Ce projet permettra de rénover et d'équiper le bâtiment Bretschger pour la création d'un nouveau diplôme de sciences appliquées en nanotechnologie (Associate of Applied Science, AAS). En réponse aux divers projets à grande échelle liés aux nanotechnologies, annoncés dans l'ensemble du Nord de l'Etat de New York, l'Université communautaire d'Erié est partenaire de l'Université communautaire de Genesee pour co-lancer de nouveaux programmes diplômants dans l'espace rénové. Avec seulement deux autres programmes AAS liés à la fabrication de semi-conducteurs dans l'Etat de New York, à l'Université communautaire de la Vallée de l'Hudson et l'Université communautaire du Comté de Schenectady, ce programme diplômant permettra de développer une main d'œuvre locale hautement qualifiée capable de pourvoir le grand nombre d'emplois liés aux nanotechnologies qui seront créés dans l'Etat. Les programmes diplômants AAS existants mentionnés ci-dessus offerts dans la Région de la Capitale alimentent en main d'œuvre principalement les employeurs locaux, qui sont encore contraints de recruter 50 pour cent d'employés à l'extérieur de l'Etat. Ce projet formera les employés locaux pour qu'ils travaillent dans le secteur des nanotechnologies ici dans l'Etat de New York.

Le programme diplômant des nanotechnologies exigera de dépenser 3,1 millions de dollars dans des rénovations avec l'allocation restante consacrée à l'achat d'équipements pour les formations de l'Université communautaire d'Erié et l'Université communautaire de Genesee. Le programme vise à inscrire 50 nouveaux étudiants à chaque rentrée et à employer 20 diplômés dans la région sur une base annuelle. Le programme assurera qu'il y aura une main d'œuvre formée pour profiter des nouvelles opportunités du projet RiverBend et des postes en recherche et développement de hautes technologies sur le campus médical Buffalo Niagara. D'autres coentreprises et la croissance du secteur des nanotechnologies conduiront à des opportunités pour les étudiants des universités communautaires et à la création d'une main d'œuvre locale.

Le Président de l'Université communautaire du Comté d'Erié, Jack Quinn, a déclaré : « Au nom des professeurs, du personnel et des étudiants d'ECC, je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo, la Chancelière Zimpher et les dirigeants du programme de subvention du Défi NYSUNY 2020. Ces subventions n'offrent pas seulement une opportunité transformatrice pour notre université et nos formations dans les nanotechnologies dans toute la région, mais offrent également une opportunité de

French

collaboration considérable avec l'Université communautaire de Genesee voisine. Ensemble, nous pourrions préparer les étudiants à des carrières prometteuses dans une industrie en croissance ici dans l'Ouest de l'Etat de New York. Nous ne pourrions être plus heureux, et nous sommes impatients de nous lancer. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE